



Codice del candidato:

Državni izpitni center



M 2 3 2 2 8 1 1 1 1

SESSIONE AUTUNNALE

Livello di base
SPAGNOLO
≡ Prova d'esame 1 ≡

- A) Comprensione di testi scritti
B) Conoscenza e uso della lingua

Mercoledì, 30 agosto 2023 / 60 minuti (35 + 25)

Materiali e sussidi consentiti:

Al candidato è consentito l'uso della penna stilografica o della penna a sfera.

MATURITÀ GENERALE

INDICAZIONI PER IL CANDIDATO

Leggete con attenzione le seguenti indicazioni.

Non aprite la prova d'esame e non iniziate a svolgerla prima del via dell'insegnante preposto.

Incollate o scrivete il vostro numero di codice nello spazio apposito su questa pagina in alto a destra.

La prova d'esame si compone di due parti, denominate A e B. Il tempo a disposizione per l'esecuzione dell'intera prova è di 60 minuti: vi consigliamo di dedicare 35 minuti alla risoluzione della parte A, e 25 minuti a quella della parte B.

La prova d'esame contiene 3 esercizi per la parte A e 3 esercizi per la parte B. Potete conseguire fino a un massimo di 27 punti nella parte A e 29 punti nella parte B, per un totale di 56 punti. Il punteggio conseguibile in ciascun esercizio viene di volta in volta espressamente indicato.

Scrivete le vostre risposte all'interno della prova, **nei riquadri appositamente previsti**, utilizzando la penna stilografica o la penna a sfera. Scrivete in modo leggibile e ortograficamente corretto: in caso di errore, tracciate un segno sulla risposta scorretta e scrivete accanto ad essa quella corretta. Alle risposte e alle correzioni scritte in modo illeggibile verranno assegnati 0 punti.

Abbiate fiducia in voi stessi e nelle vostre capacità. Vi auguriamo buon lavoro.

La prova si compone di 12 pagine, di cui 2 vuote.



A) COMPRESIONE DI TESTI SCRITTI

Ejercicio 1

Lee atentamente el texto sobre los próximos estrenos cinematográficos y relaciona cada frase de 1 a 8 con el texto correspondiente de A a J. Hay DOS estrenos de más. Escribe la respuesta en la tabla.

Próximos estrenos

Este mes la Guía del Ocio te presenta los siguientes estrenos cinematográficos:

A	Y llovieron pájaros Los ancianos Charlie y Tom han decidido retirarse del mundo y vivir en una cabaña en el bosque. La tranquilidad de estos dos hombres se ve perturbada por la llegada de una mujer de unos ochenta años con problemas psicológicos y una joven fotógrafa.
B	Muerte en el Nilo Las vacaciones egipcias del detective belga, Hércules Poirot, a bordo de un glamuroso barco de vapor se convierten en la aterradora búsqueda de un asesino cuando la idílica luna de miel de una pareja perfecta se ve rota de la forma más trágica.
C	El arco mágico Película de animación rusa protagonizada por un tímido delfín que descubre un arco mágico con el poder de convertir a cualquiera en lo que desea. Cuando unos peces gigantes amenazan su ciudad, la única esperanza estará en encontrar a su padre desaparecido.
D	The Vigil Nueva película de terror de la factoría Blumhouse que sigue la terrorífica noche de un joven judío que, aunque ha perdido la fe, acepta la responsabilidad de ser el vigilante del cadáver de un recién fallecido en una casa donde suceden fenómenos paranormales.
E	Sanmao: la novia del desierto Marta Arribas y Ana Pérez De La Fuente dirigen este documental sobre Sanmao, una escritora china cuyas novelas de viajes, en especial <i>Cuentos del Sáhara</i> , la convirtieron en icono feminista y protagonista de una vida casi de leyenda.
F	Arzak since 1897 Asier Altuna repasa en este documental los más de 100 años de historia del restaurante Arzak, que le sirven para hacer un viaje gastronómico desde la cocina tradicional hasta la de vanguardia a través de algunos de los chefs más prestigiosos del panorama español.
G	Cartas mojadas Isabel Coixet apadrina este documental de Paula Palacios que relata, a bordo del Open Arms, el drama de miles de personas que, desde hace años, atraviesan el Mediterráneo para huir de la muerte y la miseria y encontrar un futuro en Europa.
H	Operación Camarón Carlos Therón dirige esta adaptación de la comedia italiana <i>Song e Napule</i> donde un policía, interpretado por Julián López, se infiltra en una banda de flamenco-trap que ha sido contratada por un capo del narcotráfico para que toquen en la boda de su hija.
I	Nación cautiva Rupert Wyatt dirige este thriller de ciencia ficción que transcurre 10 años después de una exitosa invasión extraterrestre. La cinta enfoca el conflicto desde la perspectiva de los que colaboraron con los alienígenas y de aquellos que todavía aspiran a recuperar el planeta.



J	<p>Las 355 Cinco espías se unen, superando sus conflictos personales, para utilizar sus talentos y experiencia para evitar que una poderosa organización adquiera una peligrosa arma. En el camino, se convertirán en camaradas y amigas, formando un nuevo grupo: las agentes "355".</p>
K	<p>Soul Un músico que ha perdido su pasión por la música es transportado fuera de su cuerpo y deberá encontrar la manera de volver con la ayuda del espíritu de una niña que intenta aprender sobre sí misma.</p>

(Adaptado de: <https://www.guiadelocio.com/cine/proximos-estrenos>, 27/10/2020)

Frases

Texto

0.	En esta película dos almas están buscando el sentido en la vida.	K
-----------	--	----------

1.	Los protagonistas de esta película son unos seres del espacio.	
2.	El protagonista de esta película se ve obligado de estar de guardia nocturna en un edificio donde vivirá situaciones extrañas.	
3.	En esta película las protagonistas intentan impedir la compra de algo destructivo.	
4.	En esta película se presentan eventos que ocurrieron a lo largo de un siglo.	
5.	Los protagonistas de esta película han abandonado sus países natales.	
6.	A la protagonista de esta película se la relaciona con la lucha por los derechos de las mujeres.	
7.	En medio de la naturaleza, una visita rompe la paz de los dos protagonistas.	
8.	El protagonista de esta película está buscando a uno de sus parientes.	

(8 puntos)



Ejercicio 2

Lee atentamente el texto sobre el éxito de la comba y completa los huecos de 1 a 10 con las frases que faltan de A a L. Hay DOS frases de más. Escribe las respuestas en la tabla. Puedes utilizar cada frase una sola vez.

La comba* ha vuelto: cómo el confinamiento resucitó un ejercicio completo y sencillo



José Manuel Pinto comenzó a saltar a la comba 0 a los entrenamientos, buscando mejorar dos de las cualidades imprescindibles para cualquier portero de fútbol: 1. José Manuel Pinto, que formó parte durante casi dos décadas de las plantillas de equipos como Betis, Celta y F.C. Barcelona, con el que ganó cuatro Ligas y dos Champions League, en 2014 2.

Combinándola con su otra gran pasión, la música, nació P13Fit, 3 en el que los saltos dejan de ser el complemento habitual de cualquier entrenamiento para convertirse en el centro de una actividad aeróbica rítmica y coreografiada.

Los meses de reclusión forzada por la pandemia han supuesto el salto definitivo que necesitaba la comba para convertirse en la solución más demandada, económica y efectiva 4. “Al no poder ir al gimnasio o salir a la calle, la gente ha redescubierto la comba como un gran ejercicio cardiovascular que se puede realizar en espacios reducidos”, sostiene Rubén Gadea, entrenador personal, que apuesta a que su uso 5. “Es muy económico y se puede hacer en cualquier parte”.

Jesús Silva ha vivido en primera persona esa explosión. Cofundador de la empresa de accesorios de crossfit Picsil, este navarro fue testigo de cómo el inicio de la cuarentena provocaba un crecimiento 6. Silva explica que “las cuerdas son ya el indiscutible producto estrella” de su catálogo, ofertando hasta cinco modelos distintos 7.

“Desde enero del pasado año a marzo de 2021 hemos multiplicado por seis la venta...y sigue 8”. Satisfacer la demanda fue muy difícil, por eso tuvieron que ampliar su lista de proveedores y 9. En el caso de Picsil, presente en más de 40 países, el posicionamiento digital ha sido clave a la hora de poder afrontar una enorme demanda, con casi el 80% de su facturación 10 y eBay.

(Adaptado de: <https://elpais.com/icon/bienestar/2021-05-26/la-comba-ha-vuelto-como-el-confinamiento-resucito-uno-de-los-ejercicios-mas-completos-y-sencillos.html>, 26/7/2021)

* comba = *corda per saltare*



Frases

- A** para mantenerse en forma entre cuatro paredes
- B** la capacidad de su almacén
- C** un programa de fitness pionero
- D** la comba con sus compañeros
- E** siendo el artículo más vendido hoy en día
- F** procedente de plataformas de internet como Amazon
- G** en la demanda de combas descontrolado
- H** la agilidad y la coordinación
- I** destinados a cada tipo de usuario
- J** introducir P13Fit en su programación
- K** colgó los guantes, pero no la cuerda
- L** seguirá aumentando en los próximos meses
- M** como parte del calentamiento previo

0.
<i>M</i>

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.

(10 puntos)



Ejercicio 3

Lee atentamente el texto sobre la aplicación para aprender idiomas y luego responde brevemente a las preguntas.

Empresa alemana crea la mejor aplicación para aprender idiomas

¿Por qué Babel es una app tan buena en la enseñanza de un nuevo idioma? Belén Caeiro dirige el marketing de productos de Babel y explica el secreto del éxito de esta aplicación.



“Estamos aprendiendo un nuevo idioma para relacionarnos. Para que esto sea posible, nuestro producto ofrece algunas características especiales”, explica Belén. “En Babel estructuramos el aprendizaje de idiomas en función de temas relevantes. Dependiendo del idioma que estés aprendiendo, en Babel encontrarás peculiaridades culturales y diálogos sobre cómo usar el transporte público, pedir la comida y expresar deseos”.

Belén señala que todo el contenido de aprendizaje está relacionado para que la orientación sea fácil. Además, si solo quieres repasar un tema, puedes empezar por el que quieras. Belén hace clic en la siguiente lección y toca el icono del micrófono: “Utilizamos los comentarios de nuestros usuarios para optimizar constantemente nuestro producto. Gracias a nuestro servicio de atención al cliente, pero también a las reuniones que organizamos, sabemos que nuestros usuarios quieren entrenar su pronunciación. Nuestro producto soporta la función de reconocimiento de voz”.

Babel es conocida por sus 150 expertos en el aprendizaje de idiomas que se dedican a la enseñanza de nuevas lenguas y culturas. Todos los expertos son multilingües y excelentes profesores. Dichos expertos están enfrentándose continuamente con decenas de obstáculos y retos que han de superar en poco tiempo. Por lo tanto, este es el objetivo principal de estos acróbatas de la lengua: que ellos mismos vuelven a estar en la posición del estudiante.

Aprender idiomas en línea con Babel tiene la ventaja de que el aprendizaje se basa en ti. “Tu motivación para aprender es la fuerza motriz detrás del éxito posterior. Por eso hemos desarrollado una característica que permite que el contenido de aprendizaje sea personalizado para cada usuario”. Con Babel te sentirás que te entendemos.

En este caso, el sistema de repetición desempeña un papel central. Para aprender un nuevo vocabulario, tienes que practicarlo una y otra vez, mediante el uso de intervalos de tiempo más largos. ¡El sistema de repetición lo hace automáticamente! Como usuario, puedes incluso añadir tu propio vocabulario.

(Adaptado de: es.babbel.com/es/magazine, 28/9/2020)



0. ¿Qué es Babel?

Una app para aprender idiomas.

1. Según el texto, ¿para qué la gente aprende nuevas lenguas?

2. ¿Qué temas de conversación ofrece Babel? Menciona DOS ejemplos.

3. ¿El orden de los temas es fijo en esta app? Justifica tu respuesta.

4. ¿Cómo saben los autores del programa qué tienen que mejorar? Menciona DOS cosas.

5. ¿Qué opción ofrece Babel para practicar la pronunciación?

6. ¿Por qué se les llama en el texto a los expertos «los acróbatas de la lengua»?

7. ¿Cómo influye la motivación del estudiante en el uso de esta app?

8. ¿Qué influye más en el aprendizaje de nuevas palabras, según el texto?

9. ¿Esta app tiene un léxico fijo? ¿Qué podemos hacer con nuestras palabras?

(9 puntos)



B) CONOSCENZA E USO DELLA LINGUA

Ejercicio 1

Lee atentamente el texto sobre viajar en avión y complétalo con las palabras del recuadro. Hay TRES palabras de más. Puedes usar cada palabra una sola vez.

Viajar en avión

pasajero	puerta	tarifas	equipaje	embarque
documentación	pasaporte	anticipación	billete	
controles	facturación	llegadas	reserva	

Señor pasajero (0):

Realice su reserva y compra de

_____ (1) a través de su
 agencia de viajes preferida, en el mostrador u oficinas
 de la aerolínea, por vía telefónica o internet. Consulte
 las diferentes _____ (2)



que existen en el mercado y tenga presente sus condiciones y/o restricciones. Una vez efectuada la compra, no se olvide hacer la _____ (3) del asiento de su vuelo. Consulte con la embajada o gobierno del país a donde viaja y de aquellos en los que realizará conexiones o escalas, sobre la _____ (4) que se requiere para ingresar (pasaporte, visa, certificado de vacunas, cartas de invitación, etc.).

Llegue como mínimo dos horas antes al aeropuerto, pues al presentarse con _____ (5) en el aeropuerto puede contar con suficiente tiempo para trámites de policía, migración y _____ (6) de seguridad antes del embarque. Preséntese en el mostrador con su billete, carné de identidad o _____ (7) y otros documentos, según el caso, para facilitar la _____ (8) de sus maletas. Una vez se haya registrado ante la aerolínea con su tarjeta de _____ (9) en la mano, diríjase de inmediato a la sala de espera y al número de la puerta asignada y esté atento a la orden de abordaje.

(Adaptado del folleto *Guía del Pasajero* de LAN, julio 2016)

(9 puntos)



Ejercicio 2

Lee el texto sobre los deportistas jóvenes y marca la solución adecuada.

Seguridad en los deportistas jóvenes

“_0_ prevenir las lesiones deportivas, los niños deben descansar mucho, practicar una variedad de deportes, y seguir las normas y los reglamentos”, dice la Dra. Miho Tanaka, cirujana de medicina deportiva del Massachusetts General Hospital. Los entrenadores y los padres pueden ayudar. Estas _1_ algunas sugerencias. _2_ más importante que puede hacer un joven es tomarse tiempo de descanso. “El descanso es necesario”, dice la Dra. Tanaka. Una pausa permite _3_ los huesos y las articulaciones descansen y crezcan sin la tensión constante del deporte. También deben seguir las reglas que correspondan, _4_ de hacer pausas regulares para tomar agua y descansar.

“Estamos notando una tendencia creciente a especializarse en un solo deporte _5_ el principio”, dijo la Dra. Tanaka. Esto significa que un atleta joven se dedica _6_ un solo deporte, incluso fuera de temporada. El uso repetido de determinados huesos, músculos y articulaciones puede causar lesiones.

Muchos deportes que requieren movimientos repetitivos y constantes tienen normas _7_ que los niños eviten las lesiones. Hay medidas que se pueden tomar, como el contar los lanzamientos en las pequeñas ligas. Los entrenadores y demás adultos pueden controlar estos números en los partidos y los entrenamientos, especialmente _8_ su niño juega en varios equipos, por ejemplo, en el de la escuela y el del club.

(Adaptado de: <https://magazine.medlineplus.gov/es/art%C3%ADculo/4-consejos-para-la-seguridad-de-los-deportistas-jovenes>, 17/11/2021)

0. A Para B En C A

- | | | | |
|----|-----------|-----------|-----------|
| 1. | A están | B son | C hay |
| 2. | A Lo | B La | C El |
| 3. | A que | B a | C como |
| 4. | A tampoco | B también | C además |
| 5. | A durante | B desde | C después |
| 6. | A a | B con | C en |
| 7. | A por | B para | C con |
| 8. | A como | B donde | C si |

(8 puntos)



Ejercicio 3

Completa este diálogo entre dos compañeros de universidad con los verbos en la forma correcta. No olvides poner los acentos ortográficos donde sean necesarios.

Compañeros de carrera

Paco: ¡María! ¿Qué haces (0-hacer) tú por aquí?

María: Pero, Paco ¡qué sorpresa! ¡No me lo puedo creer! Yo creo que no nos vemos desde que terminamos la carrera, ¿no?

Paco: Es verdad. ¿Qué es de tu vida?

María: Pues, me acabo de _____ (1-mudar) a la ciudad, y ahora estoy _____ (2-organizar) la casa, la mudanza... ¿Y tú?

Paco: Pues, yo me _____ (3-venir, yo) a Sevilla cuando terminé la carrera y monté una clínica veterinaria.

María: Jo, no me extraña en absoluto porque me acuerdo de que tú, ya en el colegio, siempre _____ (4-querer) tener una clínica veterinaria.

Paco: Bueno y ¿cómo es que viniste para Sevilla?

María: Pues mira, el año pasado, desde marzo hasta mayo, me _____ (5-estar) preparando para unas oposiciones para el Ministerio de Sanidad y finalmente, por suerte, las aprobé ya hace un mes y el lunes próximo _____ (6-comenzar) a trabajar.

Paco: ¡Qué bien! ¿Te _____ (7-ir) bien el examen y eso?

María: Pues... bueno, la verdad es que me he tenido que presentar dos veces, la primera vez no había estudiado mucho, pero me presenté para ver cómo eran las oposiciones y ya la segunda, con la experiencia que _____ (8-adquirir) de la primera vez, aprobé. Oye Paco, a propósito ¿sabes algo de los compañeros de la facultad?

Paco: Hombre, claro. Te acuerdas de Ana, que estaba estudiando con nosotros y _____ (9-ser) mi novia. Pues el año pasado nos casamos y _____ (10-tener, nosotros) un hijo hace un mes.

María: Oye, pues enhorabuena. ¿Y cómo está Ana?

Paco: Mira, ¿por qué no quedamos un día para comer el fin de semana?

María: ¡Ah! Pues me parece estupendo, porque estoy un poco desconectada de todo el mundo y no tengo muchos amigos aquí y me _____ (11-gustar) mucho ver a Ana y recordar viejos tiempos.

Paco: Mira, pues _____ (12-apuntarse, tú) mi número de teléfono y seguimos en contacto.

María: Estupendo.

(12 puntos)



Pagina vuota